**SOÁ 512**

KINH TÒNH PHAÏN VÖÔNG BAÙT-NIEÁT-BAØN

*Haùn dòch: Ñôøi Löu Toáng, Cö só Thö Cöø Kinh Thanh.*

Nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû taïi nuùi Kyø-xaø-quaät thuoäc thaønh Vöông xaù cuøng vôùi caùc vò Ñaïi Tyø-kheo hoäi ñuû.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân hieän ra aùnh saùng röïc rôõ gioáng nhö maët trôøi moïc, chieáu roõ khaép theá gian. Khi aáy, quoác vöông nöôùc Xaù-di teân laø Tònh Phaïn, töøng trò nöôùc baèng chaùnh phaùp, leã ñöùc vaø nhaân nghóa goàm ñuû, thöôøng haønh taâm Töø, luùc naøy ñang bò beänh naëng, boán ñaïi trong thaân cuøng luùc taïo khôûi laøm suy giaûm thaân saéc, chi theå nhö muoán raõ rôøi, hôi thôû khoâng oån ñònh, gaáp nhö ngöïa phi, nöôùc chaûy. Quan phuï töôùng truyeàn leänh cho nhöõng ai am hieåu veà thuoác thang trong nöôùc ñeàu taäp hoïp laïi ñeå xem beänh cho vua, tuøy tình hình beänh traïng maø keâ ñôn boác thuoác. Nhöng taát caû caùc phöông phaùp trò lieäu ñeàu khoâng theå laøm beänh tình cuûa nhaø vua thuyeân giaûm, caû daáu hieäu cho thaáy caùi cheát khoâng coøn xa. Luùc aáy, nhaø vua buoàn ñau, traên trôû khoâng thoâi, nhö caù thieáu nöôùc. Phu nhaân vaø caùc theå nöõ troâng thaáy nhö theá laïi caøng theâm ñau buoàn.

Luùc naøy, caùc vua nhö Baïch Phaïn, Hoäc Phaïn, Ñaïi Xöùng... vaø caùc quan cuøng leân tieáng noùi:

–Nay neáu vua baêng haø thì seõ maát haún söï chôû che, giuùp ñôõ, nöôùc nhaø seõ suy yeáu.

Thaân theå vua run raåy, moâi mieäng khoâ heùo, tieáng noùi nhö muoán

ñöùt, nöôùc maét ñoïng ôû mi. Khi aáy, caùc vò vua kia taâm yù heát möïc cung kính, ñoàng quyø xuoáng, khoanh tay vaø cuøng thöa:

–Baûn taùnh cuûa ñaïi vöông xöa nay voán khoâng thích laøm ñieàu döõ, duø chæ trong khoaûnh khaéc ngaén nguûi, ñaïi vöông cuõng luoân tích ñöùc khoâng chaùn, lo baûo veä, nuoâi döôõng muoân daân neân khoâng ngöôøi naøo laø khoâng ñöôïc yeân oån, tieáng toát aáy truyeàn khaép möôøi phöông, ngaøy nay ñaïi vöông vì côù gì maø buoàn ñau?

Vua Tònh Phaïn boãng caát tieáng noùi vôùi caùc vua:

–Giôø ta coù qua ñôøi cuõng khoâng laáy gì laøm khoå, chæ xoùt xa laø khoâng ñöôïc gaëp con ta laø Thaùi töû Taát-ñaït. Laïi tieác vì khoâng gaëp ñöôïc con trai thöù laø Nan-ñaø ñaõ döùt ñöôïc tham duïc ôû theá gian. Laïi cuõng tieác laø khoâng gaëp ñöôïc con cuûa vua Hoäc Phaïn laø A-nan-ñaø, ngöôøi chuyeân giöõ gìn phaùp taïng cuûa Phaät, moät lôøi khoâng maát. Laïi cuõng tieác khoâng gaëp ñöôïc chaùu noäi laø La-vaân, tuoåi tuy coøn nhoû nhöng thaàn tuùc goàm ñuû, giôùi haïnh khoâng thieáu. Neáu ta ñöôïc gaëp maët caùc con chaùu, beänh ta tuy naëng, chöa thoaùt ñöôïc sinh töû, ta cuõng khoâng cho laø khoå.

Caùc ngöôøi ñöùng vaây quanh vua nghe nhöõng lôøi aáy khoâng ai laø khoâng keâu khoùc, nöôùc maét nhö möa.

Khi aáy, vua Baïch Phaïn leân tieáng ñaùp lôøi vua Tònh Phaïn:

–Toâi nghe Ñöùc Theá Toân hieän ñang ôû taïi nuùi Kyø-xaø-quaät, thuoäc thaønh Vöông xaù, caùch ñaây khaù xa, ñoä naêm möôi do-tuaàn. Nay vua bò beänh, giaû söû nhö coù phaùi söù giaû ñi thænh Phaät, nhöng ñöôøng saù xa xoâi, e seõ treã naõi khoâng coù ích gì theâm, xin ñaïi vöông chôù coù saàu lo, mong nhôù chaùu con.

Vua Tònh Phaïn nghe nhöõng lôøi aáy, rôi nöôùc maét ñaùp lôøi vua Baïch Phaïn:

–Nhöõng con chaùu cuûa ta tuy coù ôû xa nhöng taâm yù mong moûi khoâng bao giôø döùt. Vì sao? Vì con ta ñaõ thaønh Phaät, vôùi taám loøng ñaïi Töø, ñaïi Bi, thöôøng duøng nhöõng thaàn thoâng nhö Thieân nhaõn xem thaáu moïi nôi, Thieân nhó nghe roõ xa gaàn ñeå cöùu ñoä nhöõng chuùng sinh naøo ñang caàn cöùu ñoä. Nhö coù traêm ngaøn muoân öùc chuùng sinh bò chìm ñaém trong doøng nöôùc, Phaät do taâm Töø bi thöông xoùt töùc laøm thuyeàn beø ñeå cöùu ñoä nhöõng keû aáy, hoaøn toaøn khoâng bao giôø meät moûi. Ví nhö coù ngöôøi bò giaëc bao vaây, hoaëc gaëp keû oaùn ñòch neân lo sôï khoâng bieát laøm theá naøo, khoâng hy voïng töï thoaùt ra ñöôïc, chæ chí thaønh mong caàu

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ñöôïc cöùu giuùp, nöông töïa vaøo uy löïc cuûa Phaät, muoán töø trong oaùn naïn maø ñöôïc giaûi thoaùt. Ví nhö coù ngöôøi luùc laâm beänh naëng, mong muoán coù ñöôïc thaày thuoác gioûi ñeå ñöôïc laønh beänh, so vôùi ta hoâm nay mong moûi ñöôïc gaëp Ñöùc Theá Toân cuõng laïi nhö theá. Sôû dó nhö vaäy laø vì Ñöùc Theá Toân thöôøng suoát ngaøy ñeâm ba thôøi luoân duøng Thieân nhaõn xem xeùt chuùng sinh trong theá gian, nhöõng keû naøo caàn ñöôïc hoùa ñoä, vì Phaät vôùi taâm Töø bi thöông xoùt chuùng sinh khaùc naøo ngöôøi meï luoân thöông nhôù con.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân ñang ôû taïi nuùi Linh thöùu, do Thieân nhó thoâng, Phaät nghe töø nôi thaønh Ca-duy-la-veä xa xaêm kia, vua cha ñang lo laéng vaø lôøi cuûa caùc vua baøn luaän, beøn duøng Thieân nhaõn xa thaáy vua cha laâm beänh ñang naèm ôû giöôøng, thaân theå tieàu tuïy, söï soáng nhö ñang saép heát, laïi cuõng bieát vua cha ñang khao khaùt ñöôïc gaëp con chaùu. Khi aáy, Ñöùc Theá Toân lieàn noùi vôùi Toân giaû Nan-ñaø:

–Vua cha laø Tònh Phaïn, moät vò vua hôn haún caùc vò vua trong theá gian, laø cha cuûa chuùng ta nay ñang laâm beänh naëng, neân ta phaûi veà thaêm. Hieän söï soáng cuûa vua chæ coøn ngaén nguûi, thôøi ñieåm nghieâm troïng saép ñeán, chuùng ta neân trôû veà thaêm cho kòp khi ngöôøi coøn soáng ñeå ñöôïc gaëp nhau laàn cuoái, ngoõ haàu yù nguyeän cuûa nhaø vua ñöôïc thoûa maõn.

Toân giaû Nan-ñaø vaâng lôøi daïy, quyø xuoáng ñaûnh leã:

–Kính baïch Theá Toân! Vua Tònh Phaïn laø phuï vöông cuûa chuùng ta, nhôø taïo phöôùc ñöùc ñaëc bieät neân ñaõ sinh ñöôïc Thaùnh töû laøm lôïi ích cho caû theá gian, nay neân veà thaêm ñeå baùo ñeàn ôn nuoâi döôõng.

Toân giaû A-nan chaép tay ñeán tröôùc Phaät thöa:

–Con theo haàu Ñöùc Theá Toân thöôøng ñöôïc troâng thaáy nhau. Vua Tònh Phaïn laø baùc cuûa con, thaáy con xuaát gia laøm ñeä töû cuûa Phaät, ñöôïc Phaät daïy doã neân con cuõng muoán veà thaêm.

La-vaân cuõng ñeán tröôùc Phaät thöa:

–Baïch Theá Toân! Ngöôøi laø cha cuûa con, rôøi boû ñaát nöôùc ñeå caàu ñaïo, con nhôø ñöôïc oâng noäi nuoâi döôõng lôùn khoân vaø ñöôïc xuaát gia neân con cuõng muoán veà ñeå vieáng thaêm oâng noäi.

Phaät noùi:

–Toát laém, toát laém, neân bieát luùc naøy caàn laøm cho nhaø vua maõn nguyeän.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Luùc naøy, Ñöùc Theá Toân lieàn duøng thaàn tuùc thoâng, töïa nhö vua nhaïn, thaân voït leân hö khoâng, choác laùt hieän ra nôi thaønh Ca-duy-la-veä roài phoùng ra aùnh saùng lôùn.

Daân chuùng trong nöôùc thaáy Ñöùc Phaät töø xa ñeán, hoï ñeàu cuøng caát tieáng noùi trong nöôùc maét:

–Neáu ñaïi vöông baêng haø thì tieáng taêm cuûa nöôùc Xaù-di aét laø heát

roài.

Daân chuùng trong thaønh ñeàu höôùng veà Ñöùc Phaät khoùc loùc, thöa:

–Baïch Theá Toân! Hoài ñoù, khi Thaùi töû rôøi cung thaønh ñeán döôùi

boùng caây Lam-tyø, an toïa, ñeå tö duy, vua cha thaáy lieàn cuùi ñaàu kính leã. Vò ñaïi vöông ñaõ ñoái xöû nhö theá, hoâm nay söï soáng cuûa ngöôøi khoâng coøn bao laâu seõ döùt, caàu mong Nhö Lai neân ñeán kòp luùc ñeå ñöôïc troâng thaáy nhau.

Daân chuùng trong nöôùc laên loän ñau xoùt töï ñaùnh vaøo mình, ngheïn ngaøo keâu khoùc. Coù ngöôøi töï döùt boû chuoãi ngoïc nôi mình, coù ngöôøi töï xeù raùch quaàn aùo, coù ngöôøi töï böùt toùc, coù ngöôøi duøng tro buïi boâi leân thaân, hoï toû ra ñau ñôùn ñeán thaáu xöông tuûy, gioáng nhö nhöõng ngöôøi ñieân cuoàng.

Phaät thaáy theá lieàn khuyeân daân chuùng:

–Voâ thöôøng lìa bieät xöa nay ñeàu nhö theá, caùc vò neân suy xeùt. Sinh töû laø khoå, chæ coù ñaïo phaùp laø chaân thaät. Phaät duøng möa phaùp röôùi nhuaàn taâm hoàn muoân daân, laïi duøng caùc phaùp ñeå môû baøy cho hoï.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân töùc duøng möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy, möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa chö Phaät phoùng ra aùnh saùng lôùn. Laïi duøng ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, phoùng ra aùnh saùng lôùn. Laïi töø coâng ñöùc maø Phaät ñaõ taïo trong voâ löôïng a-taêng-kyø kieáp, phoùng ra aùnh saùng lôùn. AÙnh saùng aáy chieáu röïc rôõ, trong ngoaøi ñeàu thaáu toû, roïi toûa cuøng khaép coõi nöôùc, chieáu ñeán thaân theå cuûa vua, khieán nhöõng ñau khoå ñöôïc yeân oån. Vua laáy laøm laï, hoûi:

–AÙnh saùng aáy töø ñaâu ñeán? Laø cuûa maët trôøi, maët traêng, hay cuûa chö Thieân? AÙnh saùng aáy chaïm vaøo thaân ta coù taùc duïng nhö caây Chieân-ñaøn quyù khieán thaân theå ta vôùi bao nhieâu beänh khoå ñeàu döùt. Ta ngôø aùnh saùng aáy khoâng ngoaøi aùnh saùng cuûa con ta laø Taát-ñaït-ña hieän tôùi. Tröôùc khi veà ñeán, ñaõ hieän ra aùnh saùng, ñoù laø ñieàm laønh.

Khi aáy, vua Ñaïi Xöùng töø beân ngoaøi ñi vaøo cung, thöa vôùi vua

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Tònh Phaïn:

–Ñöùc Theá Toân ñaõ veà tôùi, ngöôøi coù ñem theo caùc ñeä töû laø A- nan, Nan-ñaø vaø La-vaân... caùc vò aáy ñeàu töø treân hö khoâng ñeán, vaäy ñaïi vöông neân vui möøng, boû heát nhöõng saàu khoå trong loøng.

Vua nghe Phaät veà, loøng kính yeâu caøng phaán chaán, baát giaùc vua ngoài daäy. Chæ trong choác laùt, Phaät ñaõ vaøo ñeán cung. Vua thaáy Phaät vaøo lieàn ñöa hai tay ra saùt gaàn tôùi chaân, noùi:

–Caàu mong Nhö Lai chaïm tay leân thaân naøy, khieán toâi ñöôïc an oån. Beänh taät laøm khoán khoå, nhö eùp daàu meø, ñau ñôùn khoâng chòu noåi. Söï soáng cuûa toâi saép heát, ñaâu coù theå trôû laïi ñöôïc. Hoâm nay cuoái cuøng toâi ñöôïc gaëp Ñöùc Theá Toân, noãi ñau ñôùn nhö ñaõ döùt tröø.

Phaät bieát roõ phuï vöông laâm troïng beänh, thaân theå gaày oám, saéc dieän ñoåi thay, khoù bieát, khoâng theå nhaän ra daùng veû ngaøy tröôùc. Phaät noùi vôùi Nan-ñaø:

–Xem vua ngaøy xöa thaân töôùng cao lôùn, daùng veû oai nghieâm, tieáng taêm vang khaép, nay laâm beänh naëng, khieán khoâng theå nhaän ra. Hình töôùng uy nghieâm noåi tieáng laø khoûe maïnh giôø ñaâu coøn nöõa.

Luùc aáy, vua Tònh Phaïn chaép tay, moät loøng khen ngôïi Ñöùc Theá

Toân:

*Nguyeän öôùc Ngaøi thaønh töïu Cuõng thoûa nguyeän chuùng sinh Nay toâi laâm beänh naëng*

*Mong Phaät cöùu ñoä toâi. Doøng Coà-ñaøm nghieâm trang Ngöôøi laø raát ñaëc bieät*

*Maït theá noùi chaùnh phaùp Khoâng giuùp maø thaønh giuùp. Phaùp vöông duøng phaùp vò Röôùi nhuaàn khaép chuùng sinh Nhö Thaùnh vöông sau naøy Con ta raát töø hieáu.*

*Raát quyù trong loaøi ngöôøi Tieáng vang coõi ñaïi thieân Treân ñeán trôøi Tònh cö Moät mình khoâng ai baèng.*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Phaät noùi:

–Kính mong phuï vöông chôù coù lo buoàn. Laø vì nhaø vua voán coù ñaïo ñöùc thuaàn haäu, ñaày ñuû khoâng heà thieáu giaûm.

Khi aáy, Ñöùc Phaät töø trong lôùp ca-sa ñöa caùnh tay maøu vaøng roøng, baøn tay nhö hoa sen, Phaät ñaët baøn tay mình leân traùn phuï vöông. Nhaø vua laø ngöôøi töøng giöõ giôùi haïnh thanh tònh, taâm ñaõ lìa moïi caáu ueá neân nay lieàn ñöôïc vui veû, khoâng coøn phieàn naõo. Caàn suy nghó chín chaén veà nhöõng phaùp nghóa nôi caùc kinh, ôû choã khoâng kieân coá ñaït ñöôïc yù chí beàn vöõng laø nhôø vun troàng caên laønh, cho neân ñaïi vöông phaûi vui möøng, maïng soáng tuy saép heát nhöng töï mình coù theå môû roäng loøng.

Luùc naøy, vua Ñaïi Xöùng, ñem taâm cung kính thöa vôùi vua Tònh Phaïn:

–Phaät laø con cuûa ñaïi vöông coù ñaày ñuû thaàn löïc khoâng ai baèng ñöôïc. Ngöôøi con thöù Nan-ñaø cuõng laø con cuûa ñaïi vöông, ñaõ vöôït qua ñöôïc bieån aùi duïc nôi coõi sinh töû, boán phaùp tu haønh khoâng gì ngaên ngaïi. Con vua Hoäc Phaïn laø A-nan-ñaø ñaõ thaám nhuaàn phaùp vò, phaùp Phaät noùi ra khaùc naøo bieån caû, nhöng moät caâu cuõng khoâng queân, neân ñaõ thaâu giöõ ñaày ñuû. Chaùu cuûa ñaïi vöông laø La-vaân, ñaïo ñöùc tinh thuaàn veïn toaøn, ñaït ñöôïc caùc baäc thieàn ñònh, thaønh töïu boán ñaïo quaû. Boán ngöôøi con, chaùu aáy ñaõ phaù ñöôïc löôùi ma.

Vua Tònh Phaïn nghe nhöõng lôøi aáy, vui möøng heát möïc, ñeán noãi khoâng theå daèn ñöôïc, lieàn ñöa tay caàm laáy tay Phaät ñaët leân tim mình, roài töø theá naèm, vua ngöûa maët chaép tay baïch Phaät:

–Toâi chieâm ngöôõng Nhö Lai maét khoâng heà chôùp, nhìn hoaøi khoâng chaùn. Mong öôùc cuûa toâi ñaõ thoûa, taâm yù phaán chaán, töø ñaây xin töø bieät Baäc Nhö Lai Chí Chaân, ñaõ ñem laïi nhieàu lôïi ích cho chuùng sinh. Ngöôøi naøo ñöôïc thaáy Nhö Lai, nghe lôøi Nhö Lai daïy thì ñeàu laø nhöõng ngöôøi töøng coù nhieàu coâng ñöùc lôùn. Ngaøy nay, Ñöùc Theá Toân laø con cuûa toâi, gaàn guõi thaêm khaù laâu, khoâng nôõ rôøi boû.

Vua töø nôi giöôøng beänh, chaép tay, vôùi taâm cung kính leã xuoáng chaân Phaät. Khi aáy, baøn tay Phaät chöa rôøi khoûi ngöôøi vua thì phuùt voâ thöôøng ñaõ ñeán, söï soáng cuûa nhaø vua ñaõ heát, hôi thôû lieàn döùt. Nhöõng ngöôøi lôùn nhoû thuoäc doøng hoï Thích, leân tieáng keâu than khoùc loùc, töï ñaäp vaøo thaân mình, hoaëc voã hai tay leân ñaát, ñaàu toùc roái bôøi cuøng caát

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

tieáng than:

–Maõi maõi maát ñi ngöôøi che chôû cho chuùng ta.

Trong soá hoï coù ngöôøi töï giaät ñöùt xaâu chuoãi ngoïc quyù. Coù ngöôøi töï xeù raùch y phuïc. Coù ngöôøi töï laáy tro buïi boâi leân thaân. Coù ngöôøi töï giaät böùc toùc mình. Ngöôøi thì noùi: Vua trò nöôùc baèng chaùnh phaùp khoâng laøm khoå nhoïc muoân daân. Coù ngöôøi laïi noùi: Caùc tieåu quoác cuõng maát ñi ngöôøi che chôû, baûo hoä. Baäc vua ñaùng toân ñaùng kính nhaát trong haøng caùc vua nay ñaõ baêng haø, ñaát nöôùc maát ñi baäc Thaàn löïc uy duõng. Luùc naøy, caùc ngöôøi trong hoï Thích duøng nöôùc caùc loaïi höông thôm ñeå taém röûa thi theå nhaø vua, duøng vaûi Kieáp-ba, vaûi boâng, tô luïa quaán quanh nhuïc thaân roài lieäm vaøo aùo quan. Baøy toøa Sö töû, trang trí baèng baûy baùu, chaâu ngoïc keát laøm maøn löôùi buoâng ruõ chung quanh, roài ñöa linh cöõu ñaët leân toøa Sö töû, coù raûi hoa ñoát höông. Phaät vaø Toân giaû Nan-ñaø ñöùng nghieâm trang, cung kính nôi tröôùc linh cöõu. Toân giaû A-nan, La-vaân ñöùng ôû phía cuoái. Toân giaû Nan-ñaø quyø xuoáng baïch

Phaät:

–Phuï vöông ñaõ coù ôn nuoâi döôõng, vaäy cho con ñöôïc khieân linh cöõu cuûa ngöôøi.

Toân giaû A-nan chaép tay ñeán tröôùc Phaät baïch:

–Xin cho con ñöôïc pheùp khieân linh cöõu baù phuï. La-vaân cuõng ñeán tröôùc Phaät thöa:

–Nay cho con ñöôïc pheùp khieân linh cöõu oâng noäi.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vì nghó ñeán ñôøi coù keû baïo nghòch, hung aùc, khoâng töôûng nhôù ñeán vieäc ñeàn ñaùp coâng ôn cuûa cha meï sinh thaønh, nuoâi döôõng, ñoù laø nhöõng keû baát hieáu. Nhaèm chæ daïy cho chuùng sinh nôi ñôøi vò lai neân Phaät laäp ra leã phaùp: Nhö Lai muoán ñích thaân khieân linh cöõu phuï vöông. Töùc thì, tam thieân ñaïi thieân theá giôùi hieän ñuû saùu caùch chaán ñoäng, heát thaûy nhöõng ngoïn nuùi cao lôùn ñeàu troài leân suït xuoáng nhö thuyeàn ñi treân soùng nöôùc.

Khi aáy, taát caû chö Thieân ôû coõi Duïc cuøng voâ soá traêm ngaøn quyeán thuoäc ñeàu ñeán vieáng tang. Thieân vöông Tyø-sa-moân ôû phöông Baéc daãn theo haøng traêm ngaøn öùc chuùng quyû thaàn Daï-xoa cuøng ñeán vieáng tang. Thieân vöông Ñeà-ñaàu-laïi-traù ôû phöông Ñoâng vôùi öùc traêm ngaøn chuùng quyû thaàn kyõ nhaïc cuøng ñeán vieáng tang. ÔÛ phöông Nam Thieân vöông Tyø-laâu-laëc-xoa ñem theo haøng traêm ngaøn öùc quyû thaàn Cöu-

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

baøn-ñoà cuøng ñeán vieáng tang. ÔÛ phöông Taây Thieân vöông Tyø-löu- baùc-xoa cuøng vôùi haøng traêm ngaøn öùc chuùng Roàng, Thaàn cuøng ñeán vieáng tang. Taát caû ñeàu baøy toû loøng thöông xoùt roài caát tieáng than khoùc.

Baáy giôø, boán vò Thieân vöông baøn rieâng vôùi nhau khi nhìn thaáy Ñöùc Theá Toân, vì ñeå raên daïy nhöõng ngöôøi con baát hieáu vôùi cha meï trong ñôøi sau, neân Phaät ñaõ ñích thaân khieân linh cöõu phuï vöông. Boán vò Thieân vöông cuøng quyø xuoáng vaø baïch Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Xin Theá Toân cho pheùp chuùng con ñöôïc khieân linh cöõu cuûa phuï vöông, vì chuùng con cuõng ñeàu laø ñeä töû cuûa Phaät, cuõng töøng theo Phaät nghe phaùp vaø ñaõ ñöôïc laõnh hoäi, ñaït ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh, chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, vì côù aáy neân chuùng con xin ñöôïc khieân linh cöõu phuï vöông.

Ñöùc Theá Toân baèng loøng cho pheùp boán vò Thieân vöông cuøng khieân linh cöõu nhaø vua. Laäp töùc boán vò Thieân vöông hieän ra thaân ngöôøi, duøng tay ñôõ linh cöõu leân ngang maøy. Luùc naøy daân chuùng trong nöôùc vaø heát thaûy ñaïi chuùng khoâng ai laø khoâng than khoùc.

Khi ñoù, Ñöùc Theá Toân uy quang caøng hieån hieän röïc rôõ nhö muoân maët trôøi cuøng luùc hieän ra. Töï thaân Nhö Lai tay naâng lö höông ñi tröôùc linh cöõu, ñeán nôi hoûa taùng. Baáy giôø, treân nuùi Linh thöùu coù moät ngaøn vò A-la-haùn duøng dieäu löïc cuûa thaàn tuùc töø hö khoâng ñeán döï ñaùm tang, ñeán nôi caùc vò aáy ñoàng ñaûnh leã nôi chaân Phaät vaø baïch:

–Kính mong Ñöùc Theá Toân sai khieán chuùng con nhöõng coâng vieäc gì ñoù.

Phaät lieàn noùi vôùi caùc vò A-la-haùn:

–Caùc vò haõy mau ñi ñeán nôi baõi bieån lôùn, laáy veà caùc loaïi goã thôm ngöu ñaàu chieân-ñaøn.

Caùc vò A-la-haùn lieàn vaâng lôøi vaø chæ trong khoaûng thôøi gian ngaén coâng vieäc ñöôïc Phaät giao phoù ñaõ hoaøn thaønh. Phaät cuøng ñaïi chuùng choàng xeáp caùc cuûi thôm thaønh daøn hoûa roài khieâng linh cöõu ñaët leân treân aáy ñeå hoûa taùng. Heát thaûy ñaïi chuùng thaáy ngoïn löûa boác cao, ñeàu höôùng veà Ñöùc Phaät, roài vaät vaõ khoùc loùc, buoàn thöông. Nhöõng ngöôøi ñaõ ñaéc ñaïo thì ñeàu möøng cho söï may maén. Nhöõng ngöôøi chöa ñaéc ñaïo thì taâm hoát hoaûng, lo sôï, loâng toùc döïng ñöùng.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân noùi vôùi ñaïi chuùng:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Coõi ñôøi laø voâ thöôøng, laø khoå, laø khoâng, laø phi thaân (voâ ngaõ), khoâng coù chuùt gì laø beàn chaéc, noù nhö huyeãn, nhö hoùa, nhö löûa luùc boác cao, nhö aùnh traêng trong nöôùc, maïng soáng khoâng daøi laâu, caùc ngöôøi chôù thaáy ngoïn löûa chaùy naøy maø cho laø ñau khoå. Löûa cuûa caùc duïc coøn böùc baùch gaáp hôn nhieàu laàn. Do ñoù, caùc ngöôøi neân töï khuyeân raên mình ñeå vónh vieãn xa lìa caùi khoå sinh töû, ñaït ñöôïc söï an oån lôùn.

Khi hoûa thieâu thaân xaùc vua Tònh Phaïn xong, caùc vò vua kia moãi ngöôøi ñem ñeán naêm traêm bình söõa ñeå röôùi taét löûa. Löûa taét roài, caùc vò cuøng nhau thu laáy tro xöông ñaët vaøo hoäp baèng vaøng, treân neàn ñaát aáy cho xaây thaùp coù treo giaêng côø phöôùn, loïng baùu, caùc loaïi chuoâng nhoû ñeå cuùng döôøng. Luùc aáy, ñaïi chuùng cuøng baïch Phaät:

–Ñaïi vöông Tònh Phaïn nay ñaõ qua ñôøi, thaàn thöùc cuûa ngöôøi sinh veà coõi naøo, xin Ñöùc Theá Toân noùi cho chuùng con ñöôïc roõ?

Ñöùc Theá Toân baûo ñaïi chuùng:

–Vua Tònh Phaïn, phuï vöông cuûa ta laø ngöôøi thanh tònh, neân ñöôïc sinh leân coõi trôøi Tònh cö.

Ñaïi chuùng nghe ñöôïc lôøi aáy lieàn döùt heát nhöõng saàu khoå trong

loøng.

Phaät giaûng noùi kinh naøy xong, chö Thieân, Long, Thaàn, caùc vò

Töù Thieân vöông cuøng ñaùm quyeán thuoäc, daân chuùng trong theá gian cuøng taát caû ñaïi chuùng ñoàng leã Phaät vaø lui ra.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)